**FRÁZOVÁ SLOVESA**

**S LOOK**

look for sth/sb - hledat, shánět

LOOK FOR používáme tehdy, když něco hledáme, když něco nemůžeme najít, když jsme něco ztratili:

I'm looking for my wallet. Have you seen it?

What are you looking for?

The dog has run away again. Will you help me look for it?

Pozor na rozdíl mezi slovesem FIND a slovesem LOOK FOR. FIND znamená 'najít' a LOOK FOR 'hledat'.

LOOK FOR lze použít i v případě, že něco sháníme. Často se tedy objeví např. v dialogu mezi prodavačem a zákazníkem:

Can I help you, sir?

Yes, I'm looking for a good English dictionary.

look up sth / look sth up - vyhledat

Sloveso LOOK UP používáme tehdy, kdy něco vyhledáváme v seznamu, ve slovníku apod.

If you don't know a word, you should look it up in a dictionary.

I can't tell you her phone number, you'll have to look it up in the Yellow Pages.

Pozor na rozdíl mezi LOOK FOR a LOOK UP. LOOK FOR používáme tehdy, kdy nevíme, kde něco je a hledáme to, LOOK UP se používá tehdy, kdy vlastně víme kde to je (např. ve slovníku, v seznamu apod.), pouze si to vyhledáme.

LOOK UP lze použít is s lidmi, tedy LOOK sb UP:

Look me up when you come to town. = přijď na návštěvu.

look after sb/sth - starat se o, pečovat o

Frázové sloveso LOOK AFTER je víceméně synonymum fráze TAKE CARE OF sb/sth, používá se s životným i neživotným předmětem:

As an au-pair she had to look after two little children.

Can you look after our plants while we're on holiday?

This book helps women learn how to look after their hair.

look into sb/sth - prošetřit, prověřit

Frázové sloveso se používá ve významu prošetřit něco, prověřit, důkladně prozkoumat, podívat se něčemu na zoubek apod. Podívejte se na několik příkladů:

The police are looking into the disappearance of a teenage girl.

I would appreciate it if you could look into the matter and let me know about it as soon as possible.

look out - pozor!

Sloveso LOOK OUT se nejčastěji používá jako pouhé zvolání, kterým chceme někoho upozornit na nebezpečí:

Look out! Teacher's coming!

Look out! The roof's going to collapse!

look forward to sth - těšit se na

Význam tohoto frázového slovesa je 'těšit se na něco', tedy něco toužebně očekávat.

Are you looking forward to Christmas?

I'm looking forward to the new Harry Potter book.

Pokud se těšíme na nějakou činnost, že něco budeme dělat, je nutné si uvědomit, že TO je předložka, za kterou tedy bude sloveso ve tvaru gerundia, tedy -ING:

I'm looking forward to seeing you again.

I look forward to hearing from you.

look back on sth - vzpomínat na

LOOK BACK ON používáme pro vzpomínání na to, co už bylo, na minulost - člověk se vlastně dívá zpět v čase:

I often look back on my youth.

This is a moment we will look back on years later.

look up to sb - vzhlížet k někomu

Pokud někoho obdivujeme, respektujeme apod, používáme sloveso LOOK UP TO:

He was a hero and many young people looked up to him.

It feels good when you're someone people look up to.

look down on sb - pohrdat, opovrhovat, shlížet na někoho

Toto frázové sloveso má přesně opačný význam než sloveso předchozí. Používáme ho, když někým pohrdáme, cítíme se nadřazení, díváme se na někoho shora apod:

Everyone looked down on me because I was fat.

look at sth/sb - dívat se na něco

Toto vlastně není frázové sloveso, ale je poměrně důležité vědět, že sloveso LOOK se často pojí s předložkou AT ve významu 'dívat se na'. Studenti totiž často dělají tu chybu, že místo LOOK AT používají LOOK ON. LOOK ON se používá ve významu 'dívat se na povrch něčeho', LOOK AT je ale 'dívat se na něco jako celek, dívat se, jak něco vypadá' apod.:

Look at my new desk. Do you like it?

Where are the keys? -- Look on my desk.

**S GIVE**

GIVE sth UP

vzdát něco, přestat s něčím, vzdát se

Sloveso GIVE UP se používá ve významu 'vzdát něco' či 'přestat s něčím'.

You should give up coffee if you want to be healthy.

If you can't find the answer, give up.

Cigarette? -- No thanks, I'm trying to give up.

Opak slovesa GIVE UP (přestat něco dělat) je TAKE UP (začít něco dělat):

He gave up drinking and took up yoga. Přestal s pitím a začal dělat jógu.

Častá spojení s give up:

give up a job, give up smoking, give up drinking, give up hope, give up your hobbies, give up your dream, give up your career...

Nezapomeňte, že za GIVE UP následuje gerundium, nikoliv infinitiv:

give up smoking / give upto smoke

GIVE UP ON sb

Sloveso GIVE UP se často pojí s předložkou ON a životným podstatným jménem. Potom celé spojení znamená 'přestat mít s někým trpělivost'. V češtině na to máme pěkný idiom - zlomit nad někým hůl.

When he got arrested, his parents just gave up on him.

I'm sorry I disappointed you but please don't give up on me.

GIVE sth BACK

vrátit něco

Toto frázové sloveso není v ničem obtížné, jedná se víceméně o synonymum slovesa RETURN.

You can borrow it but I need you to give it back tomorrow.

They had to give all the money back.

Pokud je zde ještě nepřímý podmět, tedy KOMU něco někdo vrátil, bude to vypadat takto:

Give me back my money!

nebo: Give me my money back.

Nobody can give him his health back.

GIVE sth/sb AWAY

prozradit něco/někoho; rozdávat něco zadarmo

GIVE AWAY používáme ve dvou základních významech. První z nich se týká toho, že někdo někoho či něco prozradí.

It's a secret so don't give it away.

I knew he was hiding behind the curtain because his heavy breathing gave him away.

I noticed you like Martha. -- Really, what gave it away?

Although she knew, she didn't give away who I was.

Druhým významem slovesa GIVE AWAY je 'rozdávat něco' (zadarmo), především, když se toho chce někdo zbavit.

They're giving away old books in the library.

She gave away her possession and became a nun.

GIVE sth/sb OUT

rozdávat / vydávat něco

První význam slovesa GIVE OUT se možná v překladu podobá předcházejícímu GIVE AWAY, ale jedná se o trochu něco jiného. GIVE AWAY se používá, když někdo něco rozdá, zbaví se něčeho a nic za to nechce. Klidně to může být jen jednomu člověku. GIVE OUT oproti tomu vyjadřuje, že někdo něco vydává několika či mnoha lidem.

My job was to give out free samples to anyone who passed by.

They were giving out these flyers in the street today.

GIVE OUT

selhat, vypovědět službu

Druhým významem slovesa GIVE OUT je 'selhat, vypovědět službu'. Používá se hlavně u strojů (ale nejen u strojů), které přestanou fungovat především z důvodu stáří a opotřebení.

The engine gave out.

His heart finally gave out.

His legs gave out and he collapsed on the floor.

GIVE OUT můžeme použít i tehdy, když dojdou nějaké zásoby něčeho:

Everybody knows that the supply of oil will give out someday.What then?

I'm afraid the battery will give out soon.

GIVE OFF sth

vydávat (světlo, vůni, teplo...)

Dalším slovesem, které si představíme je GIVE OFF. Překlad je opět 'vydávat' (jako např. u GIVE OUT), tentokráte se ale jedná o to, že nějaká věc vydává např. teplo (hřeje), světlo (svítí), vůni (voní), zápach (páchne) apod.

The radiator was giving off little heat.

His socks were giving off an unpleasant odor.

Další častá spojení s GIVE OFF:

heat, light, aroma, smell, scent, glow, smoke, gas, noise, vibe

Sloveso GIVE OUT lze také použít tímto způsobem.

GIVE IN

vzdát se, dát se poddat

GIVE IN znamená 'vzdát se,dát se poddat'. Toto sloveso se podobá již probranému slovesu GIVE UP, ale rozdíly zde přeci jen jsou.

GIVE UP většinou označuje jen to, že někdo něco přestane dělat. GIVE IN oproti tomu vyjadřuje, že se někdo přestane snažit a uzná porážku. GIVE IN tedy např. použijeme při nějaké soutěži či hře.

Okay, I give in. What is the correct answer?

After an hour of trying I gave in and looked at the page with the solution.

Zde by samozřejmě nebylo chybné ani použití GIVE UP. Sloveso GIVE IN se ale v tomto významu nepoužívá s předmětem (I gave up trying / I gave in trying).

GIVE IN TO sb/sth - poddat se něčemu

Když chceme vyjádřit ČEMU či KOMU se člověk poddá, použijeme vazbu s předložkou TO. Laura Doyle např. zpívá ve své písničce:

And this is where I want retaliation

and if I could I'd steal your soul

and this is where I stop...

and I give in to love

(Celou píseň LET YOU GO od Laury Doyle si můžete poslechnout zde.)

GIVE sth IN - odevzdat

V britské angličtině se GIVE sth IN používá také ve významu 'odevzdat něco', např. domácí úkol učiteli apod.

He gave in his assignment two days after the deadline.

**S GO**

go on - pokračovat; dít se

Toto je snad nejčastější fráze se slovesem GO a má několik významů. Prvním z nich je význam 'pokračovat', podobně jako několik dalších frázových sloves s částicí ON (např. carry on, keep on).

Sorry for the interruption. Please go on.

He went on talking as if nothing had happened. - za GO ON používáme gerundium (ve významu 'pokračovat v nějaké činnosti')

He went on to say that he disagreed with me too. - GO ON s infinitivem se používá tehdy, když říkáme, že někdo dále něco udělal, nedříve udělal jednu věc, a potom přejde dál a udělá druhou.

GO ON také používáme tehdy, když říkáme, že se něco děje:

What's going on here?

I could feel that something was going on.

Nobody knows what goes on in an animal's brain.

go on about sth - neustále o něčem mluvit

'GO ON ABOUT something' se také používá ve tom významu, že někdo neustále o něčem mluví (může mít i jemně negativní nádech).

He would go on about motorbikes for hours.

I hate the way she goes on about it.

go out (with sb) - jít ven, jít se bavit, jít na rande

Další častou frází je GO OUT. Opět nemá pouze jeden význam. Nejčastěji se asi používá ve významu 'jít ven, jít do společnosti' apod.

We usually go out every Saturday night.

Často se jedná o to, že někdo jde s někým na rande, potom je to navíc s předložkou WITH:

I'm going out with Mary tomorrow night.

GO OUT WITH se také běžně používá jako 'chodit s někým' (většinou v průběhovém čase):

I've been going out with Bill for three months now.

Is Mike going out with anyone?

go out - zhasnout

Úplně z jiného soudku je použití GO OUT se světlem, ohněm apod. Potom znamená 'zhasnout'.

The lights went out and the movie started.

It was very scary when the candle went out during our midnight séance.

Don't let the fire go out!

go off - začít zvonit, rozeznít se; vybuchnout

GO OFF se často používá, když se spustí nějaký alarm, siréna, budík, apod., nebo když vybuchne bomba, granát, vystřelí zbraň atd.

Sorry I'm late. My alarm clock didn't go off.

Suddenly a siren went off in the distance. I wondered what was going on.

Luckily, the bomb didn't go off. Many people would have been killed.

go off - zkazit se

Převážně v britské angličtině se setkáte také s významem 'zkazit se', tedy když se nějaké jídlo zkazí. Nejčastěji se pojí s mlékem (the milk went off).

The milk's gone off. Can you buy some more when you go shopping?

Meat will go off if you don't keep it in the fridge.

go off sth/sb - přestat mít něco/někoho rád

V britské angličtině se také používá vazba GO OFF sb/sth ve významu 'přestat mít někoho/něco rád'.

I've gone off beer. Now I prefer wine.

I think he's gone off Lucy. He's found out what kind of person she really is.

go ahead - vybídnutí

Vazbu GO AHEAD uslyšíte většinou jako pobídnutí, abyste něco udělali. Často se také používá jako odpověď, když někdo někoho prosí o svolení.

Go ahead! Tell her how you feel about her!

Can I borrow your dictionary? -- Sure, go ahead.

go for sth - vybrat si něco; usilovat o něco

Vazba GO FOR se často používá v neformální angličtině, když si člověk něco vybere (nejčastěji z několika možností):

Which of these CDs do you want? -- I'll go for the Red Hot Chili Peppers one.

So, what shall we have? -- I'll go for the chocolate tart.

GO FOR také můžeme použít tehdy, když se někdo snaží něčeho dosáhnout, něco získat, v něčem zvítězit apod.

He was going for the Olympic gold.

They are looking for a waiter at the new restaurant. -- Great, you should go for it.

go up, go down - stoupat, klesat

Tato dvě frázová slovesa se prostě používají, když něco stoupá/roste, nebo klesá. Lze je použít např. o cenách, o teplotě, apod.

The prices of gas are constantly going up.

Go down se také používá např. když se potápí loď, nebo zapadá slunce:

The sun went down and it quickly became too dark to see.

go down with sth - onemocnět (něčím)

V britské neformální angličtině se vazba GO DOWN WITH objevuje s nemocemi, tedy když někdo nějakou nemoc chytne a ta nemoc ho 'skolí', člověk kvůli ní musí ulehnout., apod.

He couldn't go to work because he went down with a bug.

Sadly, he went down with pneumonia and died within a week.

go through sth - projít, procházet

GO THROUGH používáme, když někdo prochází těžkým obdobím.

You have no idea what she's going through right now.

He's just recently gone through divorce.

GO THROUGH má také význam 'projít něco, prohledat něco', např. projít si nějaké materiály, dokumenty, text, apod., často za účelem tam něco najít:

I went through the newspaper quickly to find out if the story was there. It wasn't.

They went through his bag, finding nothing of importance.

go with sth - hodit se k

go together - hodit se k sobě, jít dohromady

Tato dvě frázová slovesa spolu souvisí. Používáme je tehdy, když se k sobě něco hodí, např. dva kusy oblečení:

The tie goes with your jacket.

A business suit and a baseball cap really don't go together.

Family and career, the two don't go together very well.

**S TAKE**

take sth off / take off sth - svléknout, sundat

Najčastějším frázovým slovesem s TAKE je jistě TAKE OFF s přímým předmětem. Používá se tehdy, když někdo něco svlékne, sundá, zuje, apod.

If you're hot, take your sweater off.

We take off our shoes before we come into someone's house.

He closed the book, took off his glasses, and went to sleep.

POZOR: Opak slovesa TAKE OFF není TAKE ON, ale PUT ON.

take off - vzlétnout

TAKE OFF (bez předmětu) se nejčastěji používá ve spojení s letadly ve významu 'vzlétnout'. Možné je také spojení s jinými létacími stroji a také s ptáky.

It was sunny when we took off.

The chopper took off from the heliport at 4:50 p.m. with seven passengers and a pilot.

Podstatné jméno je od tohoto slovesa vytvořeno takto: take-off (vzlet).

Sloveso TAKE OFF se také používá tehdy, když něco najednou začne být uspěšné, lidově řečeno 'se to rozjede', např. kariéra, úspěch, sláva, podnikání, apod.

Charlie Sheen's career took off after the movie Platoon.

The band took off quickly and soon had three #1 hits.

take sth up / take up sth - začít (s něčím); zabírat (místo, čas)

Prvním významem tohoto slovesa je 'začít něco dělat'. Většinou se jedná o to, že někdo začně s nějakou pravidelnou činností, např. začne běhat, začne posilovat, začne chodit do kurzu angličtiny, apod.

He'd like to start his own band so he's taken up guitar lessons.

I've decided to take up jogging in order to lose some weight.

Druhým významem spojení TAKE UP s předmětem je 'zabírat' místo nebo čas.

The guitar lessons take up too much of my time.

The new monitor takes up too much space on my desk.

take sb out / take out sb - pozvat někoho někam, vzít někoho někam

Tuto frázi používáme tehdy, kdy někoho pozveme někam, např. na rande, na večeři, do kina apod.

I'd like to take you out for dinner.

I took my kids out to a movie last night.

What did you do last night? -- Max took me out.

take sth out / take out sth - vynést ven, vyndat, vytáhnout

TAKE OUT + neživotný předmět používáme ve významu 'vyndat, vytáhnout, vytrhnout'. Také se často používá např. pro vynášení odpadků.

Honey, could you take out the garbage?

He had a splinter under his skin but his mother was able to take it out.

I had my wisdom teeth taken out last week.

take after sb - být po někom

TAKE AFTER se používá pro ty případy, když někdo po někom (v rodině) zdědil vlastnosti, podobu apod.

He's got red hair. He takes after his mother.

He's a very funny kid. I think he takes after me.

take sth back / take back sth - vrátit, vzít zpět

Tuto vazbu často uvidíte ve spojením s vracením věcí do knihovny, půjčovny, obchodu apod.

If it doesn't fit, can I take it back?

I've forgotten to take the movie back to the video store.

Používá se ale také tehdy, když chcete vzít zpět něco, co jste řekli, nebo vrátit zpět to, co jste udělali.

It was the biggest mistake of my life, but I can't take it back now.

I know I called Jack 'a moron' last week, but I take it all back.

take sth down / take down sth - zapsat si (něco)

Tuto frázi používáme tehdy, když si někdo zapisuje něco, co někdo jiný říká. Do češtiny ji můžeme přeložit jako 'zapsat si, poznamenat si'.

The cop took down my name and address.

She always takes down everything the teacher says.

take sth away / take away sth - odnést

Nejčastějším významem fráze TAKE AWAY je 'odnést, odvézt':

When we deliver your new appliance we'll take away the old one.

Could you take away the dirty dishes, please?

take sth in / take in sth - důkladně si prohlédnout, pochopit

TAKE IN můžeme použít ve významu 'pokochat se něčím', např. krásným pohledem na západ slunce apod., prostě aby se ten pohled dostal až hluboko do nás.

Keep your eyes open to take in the beauty of nature's wonders.

I just sat on the beach, taking in the sunset.

Druhým významem je 'pochopit něco', tedy opět jde o to, že se něco dostane hluboko do vás, tedy nejen že to vidíte či slyšíte, ale také pochopíte:

Although he explained it very carefully, I couldn't take it in.

He read the passage three times before I could take it in

take sb on / take on sb - najmout (někoho)

Tato fráze se používá, když někdo někoho přijme do práce, nebo např. firma 'nabírá' zaměstnance.

They only took her on because she was young and pretty.

The company is expanding, so they need to take on new staff.

Časté spojení je také se slovy RESPONSIBILITY, RISK apod., znamená to potom 'přijmout, vzít na sebe' (riziko, zodpovědnost atd.).

She's taken on more responsibility at work.

take sth over / take over sth - převzít

TAKE OVER se používá tehdy, když někdo na sebe něco převezme, převezme např. něčí zodpovědnost, převezme vládu, řízení, apod.

If I leave, who will take over my responsibility?

The Plantagenets took over the throne of England in 1154.

take to sth/sb - oblíbit si

Pokud začneme mít někoho či něco rádi, oblíbíme si něco, používáme frázové sloveso TAKE TO.

Everybody liked Freddie Mercury, but I didn't really take to him.

I've really taken to English. I study every day now.